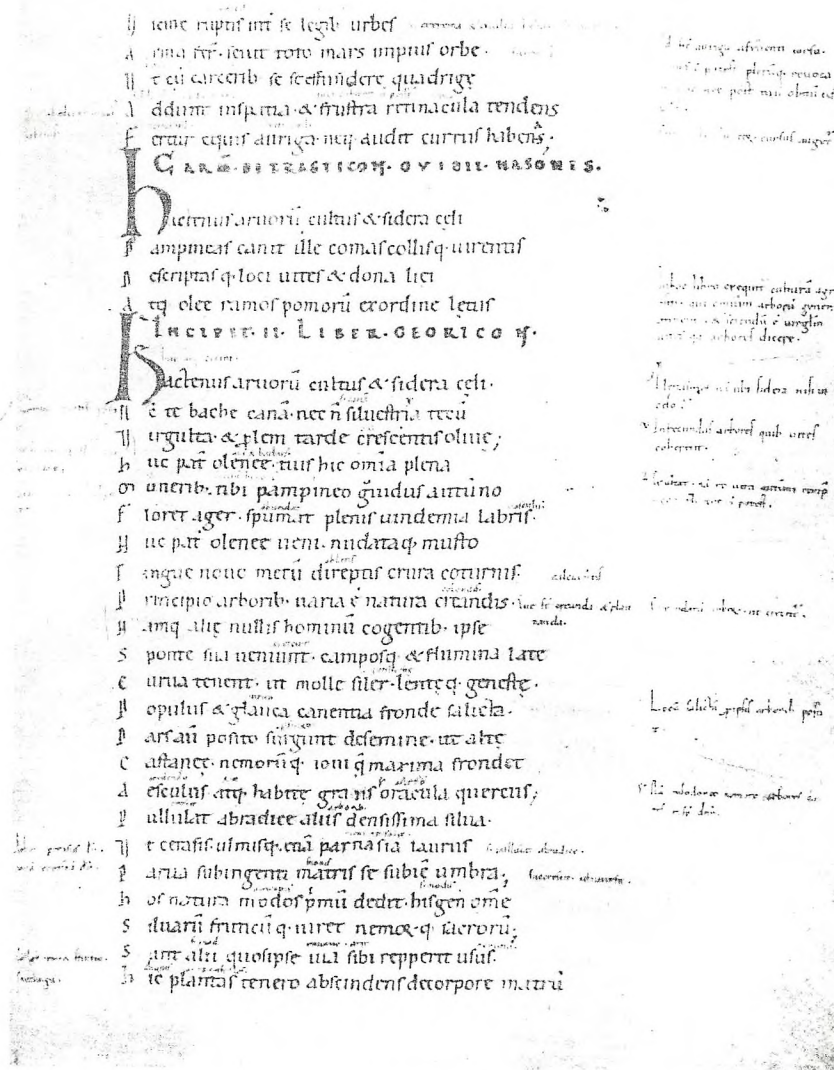


Hier: Photocopye in gleicher Größe.

E. GOTTARDI: Ricerca e illustrazione di
Codici latini nelle Biblioteche di
Trento

« Rivista di Studi trentini di Scienze sto-
riche » a. XXXV, 1956, fasc. II.
Tav. I



1. (COD. 1660 TC. — GE. I vv. 510-514; GE. II vv. 1-23)

La calligrafia è regolare, elegante, piuttosto slanciata, con elementi gotici evidenti (dente di lupo nelle aste, occhiello della g angoloso....). Le note interlineari e marginali sono della stessa mano. Si osservino le glosse tedesche interlineari sopra Ge. I 510 (fertur = uuerfentsih; auriga = reitrihtil), sul margine destro a fianco di Ge. II 19 (succrescit = usuirfit) e sul margine sinistro a fianco di Ge. II 23 (.... = Snitelinga).

Il decedens clamando q' auro dedit inter ipa
 f'ena q' lura meusque nunc habet agra pallas;
 Ergo & qua petrus uincta e' mihi sedere decora
 f' t' lura cu' primu' terris se exstima redder
 A uirho letos dimitta opibusq' iuuabo
 I nuerca sacra hpc quando huc uenisti sacra
 A uirua que' deserte nefas celebrare fauente
 H obsecum & iam nunc socioru' assuescere mensis;
 H'c ubi dicta dapet iuber & sublata repom
 P' ucula gramineoq' uiros locat ipse sedili
 P' r'etipuum q' thoro & illusi pelle leomis
 A cepit aeneam folio q' inuertit acerno;
 T um lecti iuuenes certati apae q' sacerdos
 H' uicem tosta sequunt taurore onerant q' canistris
 H' ona laboratq' ceteris bachu' q' ministrant
 H' elicitur aeneas simul & troiana iuuentus
 P' erpetuareq' bouis & iustitib' extat;
 P' ost qui exempta famel & amor copressus edendi
 R ex euander ait: n' hpc sollempna nobis
 H' as q' more dapet hanc tanti numinis aram
 H' ana sup' stitio ueteru' ut ignara decoru'
 I mposita: s' eius hospes troiano periclis
 S equati facimus meritosq' nouamus honores;
 I am primu' saxas suspensa hanc aspice rupem
 D' iuncte procul ut moles deserta q' montis
 S' tar domus & scopuli ingente tuxere ruina
 H' ic spelandi fuit uasto sumota recessu
 S' em hominis caei facies qua' diu tenebat
 S' olis in accessu radis senp q' recenti
 C acde tepebat humis furib' q' afflua supbis
 O ra uirui tristi pendebant pallida tabo
 H' uic monstru' uideamusq' patet illius atros
 O re uomens ignis magna se mole ferebat
 A trulit & nobis aliquando optantib' actus
 A uirui aduentu' q' det nam maximus ultor
 T er gentium neco q' ardens spoliis q' superbus

2. (COD. 1660 TC. — EN. VIII vv. 167-202)

Il testo è scritto da due mani: fino al v. 199 compreso, le lettere sono basse, schiacciate, irregolari; sembrano scritte da mano inesperta. Negli altri 13 versi le lettere sono più rotondeggianti, con poche tracce di gotico, prive di legature, molto marcate. Le note marginali differiscono assai tra loro (vi sono almeno 4 mani).

24/10/2011 15:55:12

[illegible]

Quia non dixerunt
quod dixerunt

Herde pñ mme
1 al pñbed. uenul lug

Arima rogo; gignitur nato et filia notat. ^{et deinde}
 T'epotuit lacrimis tubona flectere comae,
 A spuer quicquid populi quæ nympha clausi
 F'erru acuit portis nam exceduq; morum;
 Dixerat: & nunc ille bincatq; binc dualatens
 C'urritur: Aplem molli sonus ille reperit
 Accipit solitum flumina notusq; mirdallas
 I armant calorem & libefacti p'ossacuerunt
 H onfensit itq; olim contraria cūrupta corusco
 I gna rima mcanis p'currit lumen nubes
 C'nsit lyta dolis & formæ cūa cūq;
 Tū p'atet p'ino factus delectus amore;
 Quid causis p'etis ^{alioquin} ex alto: fiducia cessit
 Quo t'clara miræ simulis furua fuisse.
 Tū quoq; fas nobis tructos armare fuisse.
 Nec pat' omnipotens troia nec sacra urabam
 S' tunc claret; alios p'amū sup' est; p' annos;
 S' tunc libellare p'ual. itq; h'et t' ment' est
 Quicquid in arte mea possum p'mittere cur
 Quid fieri scito liquido ut p'oret electro
 Quamū ignis amme q; ualens abfist' p'ando
 V'itib; indubitate tuis; exuerit locutus
 V'ratos dedit apluraf placidius; p'currit
 C'oniugis infusus gremio p'membra soporem;
 I nde ubi prima quies medio iam noctis abactæ
 C'articulo expulente somnū casemina primū
 C'ui toletare colo utā calathis; munetuf
 I mpositū cūctæ & soprosi fulestat ignes
 N on t' addens operi famulusq; adlunina longo
 F'exta penso calidum ut feruare cubile
 C'oniugis & possit paruof educere natos
 H aud seculi ignipotens nec tēpore segnior illo
 M ollib; estans opera adfabrilia surgit;
 I nsula sicani iuxta latus eoliamq;
 F'ngitur liparen sumantib; ardua saxis
 Q uam subter specus & c'opum exesa caminis

1. Il est un autre cas où
on peut avoir des
comptes de deux fois plus
petits, c'est-à-dire que
on

Allader ad nomenqum rem
nup idem mulier nomenqum de
marit. qd nomenqum op sine se
lore nomenqum.

³ *Apud n. est in pectus. f. longe
pectus maritimi pectus. m. pectus*

Neque p[ro]p[ri]e unumq[ue] pos
se autem inuicem conu[er]te
plura.

And I have not used any

Tangere in inhonestā p. 1100
rebus sic stantibus.

¶ By permye the w^{ch} is v^{er}ie
¶ f^{or} the w^{ch} is v^{er}ie